



# توقعات إيجابية لمستقبل الصناعة بعد تميز معرض "ايجي استيتش"

POSITIVE PROSPECTS FOR THE INDUSTRY  
AFTER EGYSTITCH & TEX

خيووت  
Khoyout  
15  
KHOYOUT  
المجلة  
العدد: 15  
العدد: 15  
2018  
40  
www.khoyout.com  
Sponsored by شركة دلتا للتجارة والكيمائيات DELTA CO. FOR TRADING & CHEMICALS





**ORIENTEX**

For Textile Services  
Eng. Mohamed Khemis

## Preferred clip, chain and spare parts in the world

شركة اورينتكس للخدمات النسيجية  
استيراد قطع غيار ومستلزمات  
وماكينات الصباغة والطباعة والتجهيز  
مهندس / محمد محمود خميس

For us **QUALITY** is  
To be renewed every day,  
Sustainability,  
Being global,  
Being competitive

The only difference we will offer you is "QUALITY"



تشرف شركة اورينتكس للخدمات النسيجية بتقديم افضل خدماتها لشركات الغزل والنسيج وصباغة وطباعة وتجهيز الاقمشة بكونها شركة رائدة في مجال التوريدات والتوكيلات التجارية. ويتوفر لدينا دائما مخزون كبير من اكبر الشركات العالمية المصنعة لقطع غيار ماكينات التجهيز مثل (كليبسات - كتائن - دبابيس - فرش - فرادات وغيرها ..) وماكينات الطباعة مثل (طلمبات لون - بلى - هولدرات - وصلات سريعة وغيرها ..) بجميع انواعها ومستلزمات الطباعة مثل (شيلونات جميع المقاسات - حلقات - حساس - سلاح طباعة وغيرها ..) ومستلزمات المصاوغ (محابس بنيوماتيك - عربات قماش بولى ايثيلين عجل هاردبوليمر هندي) جميع المقاسات وغير كل هذا لدينا الكثير والكثير ويسعدنا دائما تلقى طلباتكم واستفساراتكم

٤٩٦ ش المروة متفرع من ش ١٨ تقسيم عمر بن الخطاب  
جسر السويس - القاهرة  
تليفون: ٠١٠٠٢٨٦٨٦ +٢ - تليفون وفاكس: ٠٢٠٢٢٦٩٧٦٣٩٨٣ +  
موبيل: ٠١٢٧٥٦٥٤٤٢٩ - orientex@live.com



الوكيل





ELSHAFEY GROUP  
QUALITY IS GUARANTEED

الشافعي جروب

جميع أنواع الغزول ( حلقى - أوبن إند )

صباغة وتجهيز جميع أنواع الأقمشة نسيج وتريكو دائري

طباعة روتاري جميع الخامات

ملابس جاهزة

7 عاماً من  
الخبرة والنجاح

شركة رائدة في مجال ( الغزل - النسيج - الصباغة - الطباعة - التجهيز - الملابس الجاهزة )



مصنع الشافعي | الغزل  
٦ أكتوبر | أوبن إند

م : +٢ ٠١٠ ٣٣٣ ٦٨٧  
قطعة ١٣٩ - ش ٦٦ من ش ٧ - المنطقة الصناعية الثالثة - مدينة ٦ أكتوبر - مصر.



مصنع الشافعي | المحلة الكبرى  
تريكو  
صباغة  
تجهيز  
ملابس جاهزة

م : +٢ ٠٤ ٢٣٨٢٩٢٤  
ف : +٢ ٠٤ ٢٣٨٣٤٢٤  
م : +٢ ٠١٢ ٣٩٥٥٧٧٦  
بريد إلكتروني : mahalla-textile@elshafey-group.com  
أول طريق المنصورة - المحلة الكبرى - الغربية - مصر.



العلا تكس | الغزل  
٦ أكتوبر | الحلقى

ت : +٢ ٣٨٢ ٤٨٥٦  
ف : +٢ ٣٨٢ ٤٠٦٣  
م : +٢ ٠١٠ ١٢٢٠٠٦٧  
بريد إلكتروني : elola-spinning@elshafey-group.com  
قطعة ١٣١ - ش ٦٦ من ش ٧ - المنطقة الصناعية الثالثة - مدينة ٦ أكتوبر - مصر.



مصنع الشافعي | صباغة  
٦ أكتوبر | طباعة  
تجهيز

ت : +٢ ٣٨٢ ٤٦٢١  
ف : +٢ ٣٨٢ ٤١٤٠  
م : +٢ ٠١٠ ٩١١٩٦٠١  
بريد إلكتروني : dyeinghouse-october@elshafey-group.com  
قطعة ١٣٣/١٣٤ - ش ٦٦ من ش ٧ - المنطقة الصناعية الثالثة - مدينة ٦ أكتوبر - مصر.

15  
KHOYOUT  
ANNIVERSARY  
— 2002-2017 —



نشرة غير دورية تصدر عن  
خيوط للتسويق

رئيس مجلس الإدارة وصاحب الإمتياز  
أحمد المغلاوي

رئيس التحرير  
علاء شديد

مستشار المجلة  
كونتكتست للاستشارات

متابعة وتنسيق  
أسماء جمال الدين

إدارة التحرير  
وليد عرابي  
مجيب رشدي  
لبنى إسماعيل

إخراج فني  
معتصم محمد

إدارة التوزيع  
اماني سيد

تصوير  
محمد جميل

مكتب القاهرة  
خيوط للتسويق  
٢٠ ش السد العالي - المعادي  
ت: +20227530007/8  
info@khoyout.com  
www.khoyout.com

Follow us  

أبريل  
2018

٨  
اخبار عالمية  
٢٤ في المئة ارتفاعًا للصادرات  
الباكستانية خلال مارس الماضي

١٠  
اخبار محلية  
مؤشرات توزيع الاستثمارات الحكومية  
بالقطاع الصناعي ٢٠١٨ - ٢٠١٩

١٢  
اخبار ايجابية  
زيادة دعم المصدرين خلال الموازنة العامة  
الجديدة بقيمة مليار ٤٠٠ مليون جنيه

١٤  
اخبار المجالس  
١.٨ مليار دولار حجم الصادرات المصرية  
من الملابس الجاهزة مع نهاية ٢٠١٨

١٦  
موضوع الغلاف  
وفقاً لـ "اي جي استيتش" .. الصناعة  
المحلية تبحث عن التحديث والاستمرار

٣٢  
مقالات فنية  
التحضيرات الأولية للألياف السليلوزية  
وصباغتها بالصبغات النشطة

العدد  
63

## الافتتاحية



علاء شديد

alaa@khoyout.com

### ملاحظات حول معرض ايجي استيتش!

وإذا ما تم التركيز على المستويات الاستثمارية للزائرين، ورضيه كل منهم في بيان الجديد في المعرض في كل القطاعات التابعة للصناعة يشير إلى أن هناك رغبة في التوسع الانتاجي خلال المستقبل، وهو أمر لم يستحوذ على اهتمامات كبار المستثمرين من الزائرين بل استحوذ على اهتمامات الكل سواء من الصغار أو متوسطي الحجم. ويمكن القول أن الإقبال السوري على التواجد في السوق المصرية كان واضحًا للغاية سواء من خلال الشركات العارضة أو من خلال الزائرين انفسهم حيث كان الكل لديه الاهتمام والرغبة في التوسع استثماريًا خاصة وأن هناك العديد من الشركات السورية العاملة في السوق قد حققت مستويات من النجاح غير المسبوق، والذي يشير إلى التميز بشدة في الفكر الإداري والتسويقي لمنتجاتهم سواء في الداخل أو تصديرًا بالتعامل مع السوق العالمية.. ولقد كانت إدارة المعرض تتحرك بمستويات عالية من الاحترافية والتميز، فلم تواجه الشركات العارضة على مدار أيام العرض والتي بلغت 8 أيام للمرة الأولى أي سلبات يمكن رصدها أو الوقوف عندها.. وهو أمر يشهد على كفاءة وقدرة فريق العمل على إدارة مسيرة العمل بشكل متكامل.

لم يكن معرض ايجي استيتش في دورته الماضية مجرد معرض خاص بالصناعات النسيجية يقدم الجديد والاحداث للصناعة المحلية، بل تصور أن هذه الدورة في ذاتها من المعرض تختلف عن الدورات السابقة.. والسبب في هذا الأمر يعود إلى أن الدورة الأخيرة من المعرض تمثل في ذاتها مؤشر لحياة وأمال وتوقعات المستثمرين ورجال الصناعة لمسيرة العمل خلال الفترة القادمة.. ما وجدته من اقبال الشركات التركية على التواجد مرة أخرى في السوق المصرية، واهتمام العديد من الشركات الكورية والصينية بالتواجد ويقوع من خلال وكلاءها في المعرض وإدارة نقاشات عديدة مع الزائرين بهدف معرفة احتياجاتهم التكنولوجية، يعني أن هناك توقعات أكثر من ايجابية للسوق في المستقبل من الشركات العارضة، وهو أمر يقوم في الأصل على متابعة دقيقة لمسيرة الاقتصاد وجهود إعادة عجلة الانتاج إلى قوتها السابقة.. ولهذا تمثل التوقعات الإيجابية لمستقبل الصناعة أحد أبرز النتائج التي ترتبت على الدورة الأخيرة، والتي شهدت هي الأخرى تقسيم للشركات العارضة وفقًا للتخصص الصناعي، ومن ثم فإن دورة المعرض كانت فارقة بكل المقاييس.



عم "رفا" رجل لا يتوقف عن التنمية، خاصة عن أحوال الصناعات النسيجية، فهو رجل قديم في الصناعة؛ ولهذا نحن لا نتحمل مسؤولية "زعل" من سنتناولهم حكايات "رفا" فكل ما نفعله هو نشرها فقط، تطبيقاً للمبدأ الشهير "العهد على الراوي"!!!

### مطلوب تحديث دماغ الموظفين قبل الصناعة..!!

الساعة 2 الظهر تركوا مكانهم وذهب كل واحد فيهم لبيته، يعني عقلية موظفين يا سيدي، المهم يروح ينام...!! قلت يا عم رفا ده كلام، قال: قولهم هما مش أنا، بالذمة ناس بتقول انهم يساعدوا على التطوير يسيبوا شغلهم ويروحوا وكأنهم في مكتبهم، وخلص جت ساعة الانصراف...!! قلت: ناس زي الفل...! قال عم رفا: المفروض انهم يحدثوا دماغ الموظفين قبل ما يتكلموا عن الصناعة..!!

شوفت اللي حصل يا سيدي، قلت: شوفت أيه، قال عم رفا: الناس اللي مسؤولة عن الصناعة وتطويرها في المستقبل، كانوا مشاركين في معرض ايجي استيٲش..في بداية أيام المعرض كان المكان المخصص لهم فاضي على الآخر إلا من بعض البرشورات والمطبوعات عن التعريف بيهم، قلت: طب تمام، يعني فيه شغل بقه، قال عم رفا: شغل أية بس، الناس اللي المفروض يشرحو لزوار المعرض شغلهم على

### مبروك عودة غرفة الملابس والمفروشات

عشان يكون مسؤول عن الغرفة خلال الفترة القادمة، لكن..!! قلت: لكن .. أية يا عم رفا، قال: ده لو واحد تاني من اصحاب الشعبية بين اللي شغالين في الملابس ناوي يرشح نفسه، بصراحة وقتها الانتخابات هتكون ساخنة للغاية.. المهم اننا كلنا مع اللي يشتغل ويخدم الناس ولا أية، قلت: «صح يا عم رفا..»

ناس عاوزه تشتغل وتخدم الصناعة بجد، قلت: مين دول يا عم رفا، قال: الناس بتوع غرفة الملابس الجاهزة والمفروشات، كل الناس في الغرفة استمرت في خدمة الصناعة حتى وقت ما مصير الغرفة مش مضمون، عشان كده ربنا كرمهم والغرفة رجعت تاني، قلت: وبعدين، قال: دلوقتي يتم التجهيز لانتخابات الغرفة خلال الفترة القادمة، والتوقعات كلها بترشح رئيس الغرفة السابق قبل المشكلة القانونية

### هنعمل قيمة مضافة إزاي..!!

الناس مش فاهمة ان تعظيم قيمة القطن انه يتصدر في صورة غزول، وده محتاج استثمارات وفلوس كتير أوي، قلت: صح، قال: عشان كده بسمع اللي بيتقال وسكت..! اصل الكلام سهل المهم القرار وقبله دراسة صح مش أي كلام..

كلام كتير البومين دول داخل أروقة وصناعة التجارة والصناعة عن إزاي يتم تعظيم القيمة المضافة للقطن المصري.. قلت: يا سلام بجد يا عم رفا، قال: ايوه ده كلام بيتقال ضمن استراتيجيية الغزل والنسيج الجديدة، قلت: استراتيجيية تاني وتالت وخامس، قال: أه .. تخيل، بس



# شركة أبناء الغريب الدريني للتجارة والتوريدات...

## شراكة نجاح وتآلق مع العملاء



شاركت شركة أبناء الغريب الدريني للتجارة والتوريدات في فعاليات معرض ايجي استيتش أند تكس خلال الفترة من ١٥ وحتى ٢٢ مارس الماضي. رغبة في التواصل مع العملاء وتقديم الجديد للسوق المحلية..

هكذا دائما شركة أبناء الغريب الدريني في خدمة الصناعة المصرية، حيث تقدم للسوق المحلية الأحدث في تكنولوجيا الهواء، مما جعلها شريك نجاح لجميع عملائها في أي مكان. وقامت الشركة بتشغيل أكثر من ١٨٠ ماكينة تابعة لـ ٣٥ شركة عارضة بالمعرض، إضافة إلى الكشف عن أحدث تكنولوجيا الهواء الجديدة التي تم عرضها للمرة الأولى في السوق المحلية.

### شركه الدريني

- الموزع الوحيد في مصر لكمبروسر اطلس كوبكو الترددي.
- الموزع الوحيد لكمبروسر اطلس كوبكو الحلزوني بقطاع الدلتا.
- موزع لكبرى شركات العدد الكهربائية واليدوية واكسسوارات الهواء المضغوط والبايوماتيك وجميع اكسسوارات البخار والاستانلس استيل وتجهيزات المصانع ومراكز الخدمة بالكامل.
- ومن المنتظر ان يتم افتتاح مكتب اداري بمنطقة التجمع الخامس بالقاهرة لخدمة عملاء الشركة الكرام.



عالمية



اخبار

## H&M تقرر اطلاق متجر في الهند على الانترنت خلال العام الجاري

H&M Launches Internet Store  
in India



أعلنت شركة H&M اطلاق متجرها عبر الإنترنت في الهند خلال العام الجاري.. وسيتولى شريك الخدمات اللوجستية التابع لجهة خارجية عمليات التسليم للعملاء، وأكدت الشركة أنها لا تخطط لدمج المتاجر الفعلية مع عمليات الشراء عبر الإنترنت خلال هذه الفترة وستكون هي المسؤولة عن عمليات البيع عبر الانترنت وليس عن طريق اي وسيط كالاسواق المنتشرة مؤخرا للبيع عبر الانترنت. وستقوم H&M باطلاق المتجر عبر الانترنت على صفحتها الخاصة [hm.com/in](http://hm.com/in)

وصرح Janne Einola المدير الاقليمي لشركة H&M في الهند إلى قيام الشركة بالتخطيط لافتتاح متجرين آخرين في منطقة بومباي الحضرية، ومتجر آخر في ميسور في وقت لاحق من هذا العام، ليصل اجمالي عدد المتاجر في الهند إلى 30 متجرًا. مشيرًا إلى أن 75 في المئة من متاجر H&M في المدن الكبيرة.

## 24 في المئة ارتفاعًا للمصادرات الباكستانية خلال مارس الماضي

24 % Increase in Pakistan Exports



ارتفعت المصادرات الباكستانية بنسبة 24 % خلال مارس الماضي، وهي النسبة الأعلى منذ أربعة أعوام كاملة، بقيمة بلغت 2.230 مليون دولار بنسبة 24 في المائة بالمقارنة مع نفس الفترة من العام السابق خلال العام 2017، والتي حققت معدل نمو للمصادرات بلغت 17 في المائة في ذلك الوقت.

أكدت الحكومة الباكستانية اتخاذ جميع التدابير اللازمة لتسهيل المصادرات وحل جميع المشاكل من خلال التشاور مع المصدرين وذلك وفقا لتقارير وسائل الاعلام الباكستانية. وازافت الحكومة انها تتطلع لبدء الحوار من اجل اتفاقيات التجارة الحرة مع اليابان واندونيسيا وفيتنام وكينيا والفلبين.

## ارتفاع صادرات الملابس البنجلاديشية

Bangladesh Garment  
Exports Up 9.11%

ارتفعت صادرات الملابس من بنجلاديش بنسبة 9.11 في المائة في الفترة من يوليو 2017 إلى مارس 2018، أي في الأشهر التسعة الأولى من السنة المالية -2017 2018 مقارنة بنفس الفترة من العام السابق.



Ashram Chemicals  
Dr .Sohib bassam ashram

**TECHNOLOGY**

سنظل من الأوائل  
بفضل ثقافتكم

**DYESTUFFS**  
**TEXTILE AUXILIARIES**  
**CHEMICALS**



العاشر من رمضان  
القاهرة مصر

Mob: +201000007187

Email: soheb\_salsa@hotmail.com



## مليار دولار استثمارات "التمويل الدولية" للقطاع الخاص خلال 2018-2017

### 1 Billion Dollars Investment in the Public Sector

أعلنت مؤسسة التمويل الدولية، عضو مجموعة البنك الدولي، اقتراب استثمارات لدعم القطاع الخاص في مصر من مليار دولار خلال العام المالي الجاري. وقالت المؤسسة، إنها ملتزمة بتعزيز الاقتصاد المصري كنتيجة للإصلاحات الاقتصادية القوية التي اتخذتها الحكومة المصرية. وتمثل مصر أحد أكبر المحافظ الاستثمارية لمؤسسة التمويل الدولية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث بلغت استثماراتها 2.9 مليار دولار في الفترة ما بين العامين الماليين 2006 و2017. وتهدف استثمارات مؤسسة التمويل الدولية إلى دعم القطاع الخاص في مصر وخلق فرص العمل وتعزيز النمو الاقتصادي، كما تتنوع محفظة المؤسسة لتشمل استثمارات في عدة قطاعات مختلفة منها الأسواق المالية، والبنية التحتية، والبتروك والغاز، والأعمال الزراعية، والتصنيع، والرعاية الصحية. واستثمرت مؤسسة التمويل الدولية خلال العام المالي الجاري 2017-2018، في العديد من القطاعات المصرية بما في ذلك تمويل تاريخي بقيمة 653 مليون دولار لدعم تطوير 13 محطة للطاقة الشمسية في الصعيد. كما قدمت المؤسسة قرضاً بقيمة 100 مليون دولار لمساعدة أحد البنوك الرائدة في مصر في زيادة حجم إقراضه للعملاء، وقدمت تمويلاً إسلامياً بقيمة 150 مليون دولار لشركة المراعي الرائدة في تصنيع منتجات الألبان، من أجل المساعدة في تعزيز قطاع الأغذية في البلاد.

محلية



اخبار

## مؤشرات توزيع الاستثمارات الحكومية بالقطاع الصناعي 2019-2018

### Indicators for Governments Investment Plan

كشفت وزارة التخطيط والمتابعة والإصلاح الإداري أبرز مؤشرات الخطة المستهدفة لتنمية القطاع الصناعي لعام 2018-2019، حيث اشارت إلى أن خطتها لعام 2018-2019 بقطاع التنمية الصناعية، تستهدف زيادة معدل النمو الصناعي من 5 في المائة إلى نحو 6.5 في المائة، وتحقيق معدل نمو سنوي للصادرات غير البترولية بما يتجاوز 12 في المائة وبما يوفر نحو 150 ألف فرصة عمل جديدة. وأشارت وزارة التخطيط والمتابعة إلى خطة الحكومة التي تستهدف استثمارات حكومية بخطة التنمية المستدامة متوسطة المدى، بقيمة 4.5 مليار جنيه بهدف تطوير المناطق الصناعية القائمة، والبدء في المرحلة الثانية من توسعات مجمع مرغم للصناعات البلاستيكية، واستكمال أعمال التطوير لمدينة الأثاث بدمياط ومدينة الروبيكي للجلود، وطرح ثلاثة ملايين متر مربع من الأراضي الصناعية المرفقة، بالإضافة إلى تحسين جودة وتنافسية الصناعة لعدد 800 مصنع، وتطوير 125 مدرسة ومركز تدريب مهني وتقني، وتوفير 20 ألف فرصة عمل في إطار برنامج التدريب بغرض التشغيل.





GOTEX & GOTECH

BE PART OF THE FUTURE



9 Al Madena Elmonwara St, Al Nozha Al Gaded, Cairo, Egypt, P. Code. 11796  
Tel: +2 02 2621 6651, 52, 53, 54  
Fax: +2 02 2621 7022 - Mob: +2 010 0714 9638  
E-mail: pur@gotex.tech - Skype: pur-purchasing

www.gotex.tech

TEXTILE MACHINERY & ACCESSORIES



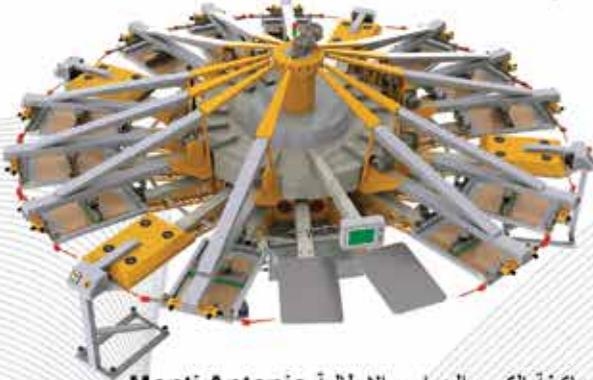
● ماكينة الطباعة الديجيتال النمساوية Aeon لطباعة التي شيرت  
فائقة السرعة



● ماكينة الكيس الحراري الإيطالية Monti Antonio لرولات الورق  
الترانسفير على اتواب البولستر



● ماكينة طباعة السلك سكرين الهندية Nano-printex لطباعة  
التي شيرت



● ماكينة الكيس الحراري الإيطالية Monti Antonio  
لنقل ورق الترانسفير على اقمشة البولستر مقياس 100 x 150



Alexandria Office  
El Safa Building No.(1) - 15th  
Of May Square Semoha, Alexandria, Egypt  
Tel.: +203 4270 119  
Fax: +203 4288 656  
website: www.ttsegypt.com

Cairo Office  
5 El-Razy Street from  
El-Tayaran Street, Nasr City, Cairo, Egypt  
Tel.: +202 2080 3295  
Fax: +202 2080 3294

● ماكينة الطباعة الديجيتال الكورية DGI FG لطباعة الأقمشة  
المنسوجة مباشرة عرض ٣٢٠ سم



● ماكينة الطباعة الديجيتال الكورية DGI FD لطباعة  
جميع الأقمشة مباشرة عرض ١٩٠ سم (قطن - بوليستر - فيسكوز... الخ)



● ماكينة الطباعة الديجيتال الكورية DGI FT HS  
لطباعة البولستر باستخدام ورق الترانسفير بسرعة ١٧٥ م/الساعة



● ماكينة الطباعة الديجيتال الأمريكية Neoflex لطباعة التي شيرت



● أجود أنواع خامات الطباعة  
من ورق ترانسفير كوري  
وأحبار كورية وإيطالية  
وخامات الفينيل الحراري  
الإيطالية .



وفقا لخطة المجلس التصديري للملابس للعام الجاري

## 1.8 مليار دولار حجم الصادرات المصرية من الملابس الجاهزة مع نهاية 2018

في المائة لتسجل 382 مليون دولار مقارنة بـ 330 مليون دولار خلال نفس الفترة من العام الماضي. وكانت النشرة الشهرية للمجلس التصديري للملابس الجاهزة قد كشفت ارتفاع صادرات القطاع خلال شهري يناير وفبراير 2018 بنسبة 23 في المائة لتسجل 259 مليون دولار مقارنة بـ 210 مليون دولار نفس الشهرين من العام الماضي.

يستهدف المجلس التصديري للملابس الجاهزة تحقيق 20 في المائة زيادة في الصادرات المحلية من الملابس الجاهزة بحلول نهاية العام الجاري 2018، لتسجل 1.8 مليار دولار.. ومن المتوقع في حال استمرار معدل النمو الراهن للصادرات أن يتخطى إجمالي الصادرات هذه القيمة المستهدفة، حيث ارتفعت الصادرات خلال الربع الأول من العام الجاري بنسبة 16



وأضاف التقرير الشهري للمجلس، أن صادرات الملابس الجاهزة ارتفعت للسوق الأمريكي بنسبة 16 في المائة مسجلة 124 مليون دولار أول شهرين من العام الجاري مقارنة 107 مليون دولار قياسا على نفس الفترة من العام الماضي. كما قفزت صادرات الملابس للاتحاد الأوروبي بنسبة 28 في المائة لتسجل 86 مليون دولار مقارنة 67 مليون دولار نفس الفترة من العام الماضي، في الوقت الذي ارتفعت فيه صادرات الملابس للدول العربية بنسبة 36 في المائة مسجلة 15 مليون دولار أول شهرين من العام الحالي مقارنة بـ 11 مليون دولار خلال نفس الفترة من العام الماضي.

كما ارتفعت صادرات الملابس الجاهزة لأفريقيا قفزت بنسبة 154 في المائة خلال شهري يناير وفبراير مسجلة 495 ألف دولار مقارنة بـ 195 ألف دولار نفس الفترة من العام الماضي.

كما شهدت الصادرات المصرية وفقاً لبروتوكول «الكويز» زيادة ملحوظة منذ الربع الأخير من العام الماضي، في وقت يسعى فيه المجلس التصديري للملابس الجاهزة لتوسيع قاعدة المصدرين سواء وفق الكويز أو خارجها عن طريق ورش عمل والتعريف باليات التمويل والمشاركة في المعارض وتنظيم البعثات الترويجية من أجل مضاعفة الصادرات.

من جانبها.. أكدت شيرين حسنى المدير التنفيذي للمجلس التصديري للملابس الجاهزة، استهداف معرض Destination Africa خلال دورته الثالثة خلال شهر نوفمبر المقبل عدد أكبر من العارضين المصريين لقطاع الملابس الجاهزة واستقدام 400 مشتري أجنبي، 200 منهم للملابس الجاهزة والباقي للمفروشات والمنسوجات، لافتة إلى أنه تم مضاعفة مساحة المعرض لتتخطى 3 آلاف متر.

مشيراً إلى أنه تم التواصل مع سفارات الدول



الأفريقية وكذلك المكاتب التجارية لتعريفهم بالمعرض لأن الهدف الرئيسي لهذا هو خلق تكامل لسلاسل الإنتاج للملابس الجاهزة في أفريقيا على أن تكون مصر هي المركز الرئيسي لإنتاج الملابس في أفريقيا.

وأشارت شيرين حسنى إلى أن الاسواق الأفريقية ليست هي السوق الأهم للملابس الجاهزة وصادرتنا لها لا تتجاوز الـ 2 في المائة، لكن تفعيل الاتفاقيات التجارية قد يخلق زيادة في الصادرات مع دول بعينها مثل جنوب أفريقيا لأن الملابس مطلوبة هناك جدا لكن لا يوجد اتفاق تجارى معها وكذلك هناك جمارك مرتفعة جدا وهو ما يعتبر عائق أمام صادرات مصر.

وأكدت أن مصر يمكن أن تستفيد من الدول الأفريقية في تصنيع الملابس الجاهزة عبر استيراد بعض أنواع الأكسسوارات، ويمكن للدول الأفريقية أن تعتمد على مصر في قطاع الغزل والمنسوجات، بما يعني العمل على خلق فرص التعاون المتبادلة عبر الاعتماد على إمكانيات كل الدول العاملة في هذا القطاع داخل القارة السمراء.



# وفقاً لـ «اي جي استيتش» .. الصناعة المحلية تبحث عن التحديث والاستمرار

28000 متر مربع

مساحة العرض في معرض ايجي  
استيتش لدورة ٢٠١٨

الغلاف



موضوع

## وفقا لـ "ايجي استيتش" .. الصناعة المحلية تبحث عن التحديث والاستمرار



على الرغم من طول مدة معرض ايجي استيتش التي بلغت 8 أيام، وتقسيمه إلى معرضين أحدهما متخصص في النسيج والتريكو والصباغة والكيماويات وآخر متخصص في ماكينات الحياكة والتطريز والاكسسوارات وغيرها، إلا أنه كان هناك اقبال كبير من جانب العاملين في الصناعة لرغبة كل منهم في التعرف على الجديد في المعرض خاصة وان التصريحات التي صدرت من مسؤولي الشركة المنظمة قبل أيام من انطلاق فعالياته اشارت إلى تواجد تكنولوجيات صناعية بعضها سوف يعرض في عدد من المعارض العالمية الكبرى منها معرض ITMA.

وفقا لرؤية الشركات العارضة الكبرى.. نظمت الدورة الجديدة بمفهوم جديد لتنظيم معرضين متتاليين كان الأول مخصصا للغزل والنسيج والصباغة والتشطيب وطباعة المنسوجات والتكنولوجيات الكيماوية والتريكو والآلات والملحقات وأقيم خلال الفترة من 15 إلى 18 مارس 2018 في حين تم تخصيص الثاني لآلات الخياطة والتطريز والحياكة والأقمشة وملحقاتها وتم عقدها خلال الفترة 22-25 مارس 2018. وهو ما وجد اقبالا ونجاحا مميّزا من الجميع تمثل في اعداد الزائرين والانطباعات الإيجابية التي عبرت عنها المعارضين، مما يعني إمكانية استمرار هذا التقسيم خلال الدورات القادمة.

عام، رؤية إيجابية تشير إلى نمو الطلبات وحدث نوع من الحراك لعجلة الانتاج تنهي مسيرة التباطؤ التي عانت منها طوال فترة طويلة امتدت إلى ما قبل ثورة يناير 2011.

### معرضين متتاليين

ووفقا لشركة فيجن فير المنظمة للمعرض، فقد اشارت إلى الاهتمام باستمرار EGY STITCH & TEX كأفضل معرض صناعي يهدف إلى خدمة صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة في مصر والشرق الأوسط، خاصة مع التوقعات الإيجابية للسوق المصرية التي تتصاعد وتحسن أجواء العمل بها بشكل متواصل في الوقت الراهن، مشيرًا إلى أنه

### مستويات الاسعار

ولقد قامت جميع الشركات العارضة بعرض أحدث المعدات الانتاجية بشكل مبهر إلى حد كبير، وتقديم كل المعلومات عنها بشكل مبسط للغاية للحد الذي معه يتم اتخاذ القرار بالشراء والتعاقد، وهو ما تم ملاحظته من قيام العديد من الشركات بالإشارة على المعدات نفسها انها مباعه.. على الرغم من شكوى بعض الزائرين من ارتفاع اسعار الماكينات لمستويات غير مسبوقة وكان السبب بطبيعة الحال يعود إلى «اليه الدولار».. إلا أن الاقبال من جانب بعض المستثمرين ورجال الصناعة على شراء هذه المعدات يشير إلى أن هناك رؤية واضحة للسوق والصناعات النسيجية المحلية بشكل

# Good Better Premium

Experience the difference

1402 زائرين أجنب

من إسبانيا، اليونان، الولايات المتحدة الأمريكية، قبرص، الهند، كوريا، تركيا، المملكة المتحدة، فرنسا، إيطاليا، روسيا وألمانيا.

## مظاهر خلال المعرض

تواجد عدد كبير من قيادات غرفة الملابس الجاهزة والمفروشات خلال أيام المعرض، بهدف التواجد بين الصناع وكلاء الماكينات لمتابعة مسيرة السوق وبيان ما يجري من تطورات والتي اجمع كل منهم على أنها ايجابية إلى حد كبير، وبعضهم اشار إلى أن هناك توقعات مبشرة بإعتلاء الصناعات النسيجية لمكانتها التاريخية في دفع الاقتصاد المحلي نتيجة التطورات التي تجري على صعيد تشجيع الاستثمارات، اضافة إلى الاهتمام الكبير من جانب القيادة السياسية بها، وهو ما ينعكس في الوقت الراهن في انشاء مدن صناعية متخصصة.

الغرفة الأم «غرفة الصناعات النسيجية» كان لها جناح خاص في فعاليات جزئي المعرض، وحاول المتواجدين في الجناح برأسه مدير عام الغرفة خالد البحيري الاجابة على تساؤلات رجال الصناعة ومساعدتهم في أي أمر يتعلق بمسيرة عملهم خلال المستقبل القريب.. الاستثمارات السورية العاملة في السوق المحلية «مبشرة» للغاية، حيث استطاع الاشقاء السوريين العمل وتكوين قاعدة متميزة من العملاء في السوق، سواء في مجال الكيماويات والأصبغ أو النسيج والملابس الجاهزة، وهو ما يؤكد قوة وقدرة هؤلاء المستثمرين على التسويق والعمل دون التعلل بالمشاكل التي واجهتهم جراء ما تمر به سوريا الشقيقة..

اللافت للنظر في الدورة الحالية للمعرض هو التوافد التركي للعودة للسوق المصرية مرة أخرى، حيث شاركت عدد كبير من الشركات التركية في المعرض خاصة في الجزء الأول الخاص بالنسيج والتركيب والاصباغ والكيماويات، مما يعني ان الفترة القادمة ستشهد تواجد كبير للأتراك مرة أخرى في مصر.

اقبال كبير من جانب صغار المستثمرين على رصد ما يدور في المعرض وبيان التكنولوجيات الحديثة، أرجعها أحد المستثمرين إلى الرغبة في تحديد مستويات الاسعار للمعدات الانتاجية، لإعداد دراسات جدوى للتوسع في العمل خلال الفترة القادمة،مضيفاً الأجواء الآن افضل بكثير مما كانت عليه منذ عام تقريباً..

## المعرض في أرقام..

مساحة العرض .. 28 ألف متر مربع..  
عدد الشركات العارضة.. الشركات العارضة بشكل مباشر 482 شركة  
الشركات العارضة عبر الوكلاء بلغ عددها 1474 شركة..  
يمثلون كل من أستراليا، النمسا، بلجيكا، البرازيل، بلغاريا، كندا، الصين، جمهورية التشيك، الدنمارك، مصر، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هونغ كونغ، الهند، إيطاليا، اليابان، كوريا، ماليزيا، مالطا هولندا، بولندا، البرتغال، روسيا، سنغافورة، سلوفينيا، كوريا الجنوبية، إسبانيا، السويد، سويسرا، تايوان، تركيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، أوكرانيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

بلغ عدد الزائرين .. 27 ألف و605 زائراً..  
الزائرين من البلدان العربية بلغ 2690 زائراً.. يمثلون كل من: الإمارات العربية المتحدة، المملكة العربية السعودية، عمان، السودان، ليبيا، الأردن، البحرين، لبنان، الكويت.  
الزائرين الأجنب.. بلغ عددهم ..1402 زائراً.. يمثلون كل من: إسبانيا، اليونان، الولايات المتحدة الأمريكية، قبرص، الهند، كوريا، تركيا، المملكة المتحدة، فرنسا، إيطاليا، روسيا وألمانيا.



## EliTe®CompactSet Advanced

اصبح من السهل الان انتاج الخيوط المنضغطة Compact yarn بتعديل ماكينات الغزل العادية ولاى موديل حيث تقوم شركة سوسين بهذا منذ 20 عام بمصر وانحاء العالم

www.suessen.com

**Suessen**

Monitrade

الوكيل مونيتريد مهندس/ أحمد منير  
monitrade@monitrade.org

• **Did the devaluation of the currency of the Egyptian pound had a positive or negative effect on your sales?**

Of course the devaluation of the currency has a significant impact and a strong negative effect on our sales. I still remember when I have sold my first DTY machines FK6V-1000. The exchange rate at that time was 1€= 7 EGP while it is almost 22 EGP. Today, investors are thinking ten times more than in former times! The pay-back period or the ROI calculation are the basis for every investment today and this is currently significant effected.

• **What is the government decision that you are waiting for that would help your sales?**

I talked to several textile people and I received the information that they are still hesitating in regard of the political instability. Of course they have seen during the new period of their government that there many positive developments.

The investors would like to have huge financial support from the banks and lower interest rate. The current interest rate is approx. 20%. With this conditions investments in the textile industry are quite difficult.

• **From your overview of the Egyptian textile industry, what would be the sub sector you expect the biggest investments? (Yarn, garments, weaving)?**

The investments will be done in the entire textile value chain. In regard of the new investments this will be done mainly by Syrians. I know that there is a huge number of old machines which have to be replaced by modern technologies.

• **Do you think that Egypt would arise in the future as one of the biggest players in the region? And who do you think are the biggest competitor to Egypt on the region.**

Well, let me start to answer the last question first. The biggest competitors are

Chinese companies even they are not in the region. But, China is a global supplier of fibers and yarns on an international open market. In regard to the region itself Turkey is very strong. And, Egyptian companies should also not ignore India. I have recognized that approx. 80% of the Syrian textile companies are now establishing there business in Egypt. But still the biggest player are China and Turkey. Turkey has done in the last five years huge investments in the textile field and many projects are in operation and new ones under construction.

If the Egyptian market would like to play a role in this area they have to invest in innovative technology, high quality products and focus either on big size of projects or in specialities. Additionally, they should start to serve the EU-Market. However, the Egyptian market has still potential to grow and should focus on quality, green and economic products.



تعاقد السيد محمد الشافعي رئيس مجلس اداره مجموعه الشافعي العلاتكس مع شركة Saurer Zinser الالمانية لتحديث خطوط الغزل والبرم والتدوير خلال معرض ايجي سنتش اند تكس مارس 2018



فاعليات معرض ايجي سنتش اند تكس بحضور فريق عمل شركة اتاج بقيادة مهندس على ناجى وممثليها من التوكيلات العالميه المتخصصه في توريد ماكينات الغزل والنسيج وقطع الغيار.

## فاعليات اتاج في معرض ايجي سنتش اند تكس



تعاقد السيد علاء عبدالله رئيس مجلس اداره الشركة العصريه مع شركة Saurer Zinser الالمانية لتحديث خطوط الغزل والبرم والتدوير خلال معرض ايجي سنتش اند تكس مارس 2018

## Khoyout Magazine at Egy Stitch & Tex Exhibition

# EXCLUSIVE INTERVIEW WITH JILALI LAKRAA, SALES DIRECTOR OF OERLIKON MANMADE FIBERS SEGMENT

### “Egyptian market has a huge potential”

Reimscheid, Germany – With its Oerlikon Barmag and Oerlikon Neumag brands, Oerlikon Manmade Fibers segment is the world market leader for manmade fiber filament spinning systems, texturing machines, BCF systems, staple fiber systems, solutions for the production of nonwovens and –

as a service provider – offers engineering solutions for the entire textile value added chain. At this year's exhibition Egy Stitch & Tex in Cairo by the end of March, Khoyout magazine talked to Jilali Lakraa, Sales Director of Oerlikon Manmade Fibers segment, about the current market situation in Egypt:

- **Mr. Lakraa, could you give us a short overview of Oerlikon's activities in the Egyptian market, please?**

First of all I would like to point out that Oerlikon Manmade Fibers segment is the global innovation and technology leader in the manmade fiber industry. Oerlikon Barmag is in the Egyptian market since the 80's. We enabled the Egyptian companies to step into the filament business in a very early stage. Until today our company has installed numerous spinning plants, more than 250 texturing machines, most of them are eFK solutions, and already in 2005 we could realize the first plant design project. In regard of our total solution approach “From Melt to Yarn” we could install one of the largest Polycondensation plants for PET bottles with a capacity of 2 x 600 t/d. Oerlikon Neumag is also well established in the market, especially with their advanced BCF technology S+. But, there is still room for further investments from customer side e.g. for staple fiber solutions. Thanks to our innovative and e-save solutions we generated a significant market share in the Egyptian market in the last decades. Looking back at the Egy Stitch & Tex exhibition I would like to say that this regional exhibition was very successful for us. Our sales team meet approx. 50 companies from the textile industry. We could discuss and conclude new projects, new customer services and our original parts business. A special thank goes to our sales representative ATAG who has done all arrangements for us.

- **With the recent developments in the industry in Egypt, how do you foresee the future of the textile industry in Egypt?**



First, I would like to give some statement to the history of the textile industry in Egypt with the focus of the manmade fiber industry. I am responsible for the Egyptian market since 1993 and have seen the developments and trends until 2018. I have figured out that the Egyptian textile industry until 2006 was focusing on European, especially German technology. From 2007 on there was a market crisis and the majority of the investors started to import 2<sup>nd</sup> hand machines from Europe and new machinery from China. The quality started to decrease dramatically in the market. During the political instability from 2010 until 2014 there were almost no activities and many plants have been closed. In the last three years Syrian investors step into the Egyptian market and started to establish their business. Due to the significant impact and huge investment of the Syrians the textile industry in Egypt got a new development and movement. The Syrians set a new trend in the market and focus again on high quality products and start the export to neighbour countries in North Africa

and to Europe. Since 2017 we can also see new investments from Egyptian companies to defend their home market. My view in regard of the future of the textile industry in Egypt is that the Syrians will further on dominate the activities in the manmade fiber industry. Additionally there is a new wave from Turkish investors in the country. I think if the Egyptian textile companies will not invest in modern and advanced technologies several Egyptian textile plants might need to close in the near future.

- **The Egyptian government have announced the launching of several textile parks. How do you evaluate this move and its impact on the industry?**

The created textile parks are 10<sup>th</sup> of Ramadan, 6<sup>th</sup> of October, El Obour, Saddat City, Borg El Arab, etc. – this is the right movement to set up several industries in different locations. The first three industrial areas are close to Cairo. I think it is the right strategy from the Egyptian government to create jobs in different location in Egypt.

# ZINSERRINGER 72XL, SPINNING THE FULL RANGE

ATAG have introduced the Zinser 72XL - A Powerful technology for large producers with new benefit of maximum flexibility for all applications. With super-long, more powerful drives and the highest consistency in quality thanks to the new FlexiDrive central drive for super-long machines. With energy-saving technologies such as TwinSuction, with numerous personnel-saving details and customised automation.

- E<sup>3</sup> certified
- Constant yarn quality thanks to the FlexiDrive central drive
- Low energy costs thanks to TwinSuction and OptiSuction
- Highest speeds thanks to powerful drive motors
- More productivity per m<sup>2</sup>
- Reduced handling and maintenance input

## E<sup>3</sup> - Triple added value ENERGY

Save up to 66 % energy on suction

- Highest speeds thanks to powerful drive motors with low energy consumption
- Low energy costs thanks to TwinSuction and OptiSuction
- Energy monitoring for maximum cost transparency

## ECONOMICS

More productivity with 2,016 spindles

- Significantly reduce spinning costs
- Maximum productivity for commodity and specialist applications
- Maximum efficiency with up to 2,016 spindles
- Space savings of up to 22 % with super-long machines
- Optimal spinning geometry



## ERGONOMICS

Reduced handling and maintenance input

- Simple, intuitive operation through EasySpin
- Zero Underwinding eliminates wharve cleaning
- Made-to-measure automation

# AUTOCONER X6, FLOW INTO THE FUTURE

Another presented by ATAG was the Autoconer. You could discover Autoconer X6: Benefit from the quantum leap in automation. Discover almost limitless productivity with the Autoconer X6. Up to 96 winding units per machine. Maximum resource utilisation. Unmatched package quality. Intelligent reduction in personnel workload.

With the material flow system Bobbin Cloud, based on most modern RFID technology the Autoconer X6 guarantees highest process reliability due to clever, software controlled material management.

With its quantum leap in process automation, the Autoconer X6 is now the most modern winding machine available on the market.

E<sup>3</sup> - Triple added value

ENERGY Up to 20 % less energy

ECONOMICS Up to 6 % more productivity

## Economical from the outset

- Highest efficiency in the winding process with LaunchControl, SmartCycle, SmartJet
- Best productivity / m<sup>2</sup> with extra-long machines
- Most flexible and intelligent material flow with security for highest productivity

## ERGONOMICS

Simple, safe handling



## شارع الصناعة



■ بقلم: وائل القاضي

### الحمد لله

- اختتمت على خير وبحمد الله بنجاح دورتي ايجي ستيتش 2018 بعد مغامرة فصل المعرض إلى قطاع ماكينات الغزل والنسيج وقطاع ماكينات صناعة الملابس.
- بشهادة 90% من العارضين نجاح مغامرة فصل المعرض إلى قطاعين مؤكدين أن هذه الخطوة ناجحة وإيجابية وأنت الى مزيد من التخصص في الزيارة، وإجمالاً فإن المعرض أصبح أكثر تخصصاً وشجع الزائر على الحضور لاحساسه بمدى قوة المعرض هذا العام.
- مفاجأة العام القادم للعاملين في قطاع الصناعات النسيجية حول الدورة القادمة لمعرض ايجي ستيتش سوف يتم الاعلان عنها خلال الأيام القادمة من شهر مايو الجاري.
- وأخيراً .. شكرا لجميع العارضين الذين راهنوا على نجاح المعرض وساهموا في تقديم أحدث ما توصلت له التكنولوجيا الانتاجية في ماكينات صناعة الغزل والنسيج والملابس وكافأهم الله بالنجاح.
- في هدوء رحل المهندس عادل ابو حشيش بعد صراع مع المرض اللهم ارحمه واغفر له واسكنه فسيح جناتك.



## INTELLIGENT PLANT CONTROL – IPC 4.0



**oerlikon**  
barmag

Khoyout had the pleasure to interview Oerlikon regarding its impressive HoloLens Technology. You presented Industry 4.0 solutions at the Egy Stich & Tex, e.g. the remote service with the Microsoft HoloLens technology. Could you give us a little bit more insight in that?



With 'Intelligent Plant Control – IPC 4.0', we are opening up new horizons for our customers. We were the first German company within the textile industry that offered – in the same year that saw the official market launch of the Microsoft HoloLens technology – within the context of the ITMA Asia 2016 in Shanghai innovative customer services for the maintenance of manmade fiber systems and for the training of plant managers and their staff. Today, our customers are able to 'walk' through their manufacturing systems using augmented reality glasses and acquire support for optimizing their production processes by means of 'remote access'. This creates a win-win situation for us and our customers. Whereas engineers or technicians to date had to travel to the manufacturing facility, our customers now contact them on Skype. Thanks to the HoloLens technology, they have the same view and interactively communicate with one another – and, due to state-of-the-art technologies, even across language barriers. It is now all about being courageous, trying out these new approaches to customer services and exploiting their many benefits.



## الجديد في معرض ايجي ستتش اند تكس

### NEEDLES HOUSE INTRODUCED IN EGYSTITCH & TEX THE NEW MBK-9080

For more than 40 years producing high quality rotary / flat screen printing machine in Germany. MBK now use this gathered experience to present the newly textile rotary screen Printing machine model MBK-9080, our newly developed big repeat rotary screen printing Machine which was already patented right. suitable for warp knitted, Weft knitted/woven Heavier high pile fabric fleece and carpet, as well as home textile this offering the high Quality printing to such printer, less consumption, friendly environment.

Printing width	18003200-mm (200mm/step)
Nos of colour	216-C
Repeat range	12802412-mm Patented
Printing speed	460-m/min
Printing accuracy	+ 0.1mm
Machine construction	Modula system patented
Screen driving system	Independent digital motor driving
Squeegee type	Magnet rod system
Machine standard	CE system



strong screen fixation device with ID-2000 German standard



Digital motor screen driving



Big crystal board



Magnet system



Blanket drive



Modern padding mangle installed for printing penetration result

### THEBES INTERNATIONAL NEW PRINTING MACHINERY

Thebes have introduced in the exhibition a new printing machine with the following features:

- Printing size 130 meter
- Special color ( Florescent Yellow and Florescent Pink ) + CMYK + Light Cyan and Light Magenta
- Best Printing quality on Sportswear.





## ARAB TRADE & DISTRIBUTION AWARDED FOR THEIR OUTSTANDING PERFORMANCE FROM JUKI

It's our honor and privilege to be recognized for our efforts in a competitive industry. After a lot of hard work, we were able to distribute to our loyal customers and meet their demands. From sewing machines to spare parts, each of our customers were satisfied by our services, and our efforts were recognized by JUKI for our performance.



### ARAB Trade Introduces the New Tajima with the "Tajima Writer" Feature.

Tajima latest product is a 37 Kg single head, 8 color embroidery machine, that comes with its unique lettering and editing software, "Tajima Writer". The SAI is exceptionally fast, achieving speeds of up to 800 stitches per minute, and is operated using a touch panel that has 6 different lettering fonts. The SAI has an automatic thread trimmer as well as the thread break sensor. The machine arrives with a large tubular frame and a small tubular frame, other accessories such as the cap frame and the stand are optional.



### The New DDL - 9000C Series from JUKI Showcased by Arab Trade

The newly designed DDL-9000C series provides improved visibility and operability as well as vertically and horizontally-driven digital feed mechanism, the world's first machine with these option. The DDL-9000C also comes with a 4.3-inch LCD touch panel that eases both the operations and supervision. 3 mm of thread remains at the end of sewing, also, management of sewing performance and sewing machine by the utilization of IoT (Internet over Things). All functions necessary for sewing machine operation can be used with the band switch.



# MORE TV.



In 2018 we introduce to you Khoyout You Tube channel

## **KHOYOUT TV**



Like our FB: Khoyout Magazine  
and be updated with the latest textile news on the spot.



**GHERZI**  
Gherzi Egypt



## MORINELLA SUCCESS STORY

---

"After a few years of discussing a project with Gherzi, last February we finally started a fabric optimization and organizational structuring project over a period of 7 weeks. At first I was worried what the results would be, would it be worth the money I'm paying? or will it be another consultant giving us some papers and leaving? Just money down the drain!

For the first time, I was impressed. The consultant was knowledgeable of what she was supposed to deliver. She was well organized and always pushed the whole team working with her to stick to the schedule. End results were impressive.

The results of the fabric optimization were excellent. Materials warehouse was reorganized, losses reduced, and marker efficiency was increased. This resulted in fabric savings between %10 to %20 depending on the style, that alone will pay off the cost of the project in a very short time!

The results of the organizational structuring were excellent as well. While implementing the fabric optimization program, she started interacting with the employees and got to know them, observing the present system and the documentation cycle. Eventually, when it was time to start the



organizational structuring project, she was ready to implement immediately. We were able to introduce a new organizational structure that was clear to all the managers and supervisors with responsibilities clearly identified and acknowledged. They were handed a job description and it was explained clearly to them. In addition, the documentation cycle was adjusted to the new system.

This resulted in a much smoother and organized work process, raising overall efficiency and exposing all problems to immediately work on solving them.

I would definitely recommend Gherzi. They are the best consultants I worked with by far. They are worth the money I paid. I look forward to our next project."

---

*Hashem EL Ulabi*

GHERZI EGYPT

20 El Sad El Aaly St., Maadi, Cairo, Egypt

Telefax: 202 275 30007 / 8

[www.gherzi.com](http://www.gherzi.com) - [a.meghalawi@gherzi.com](mailto:a.meghalawi@gherzi.com)

## ITC INTRODUCES THE RFJW SERIES WATER JET LOOMS

RFJW series Water Jet looms succeed the technology of RFJA air jet looms, it's designed for high speed, low consumption and wide weaving range.

Newly designed by three-dimensional designing software and computer analytic combination. the weft insertion, shedding and beating-up mechanism were designed by the technology of virtual prototype. More than 25% vibration can be reduced and more than 5% power can be saved than normal looms. It

shows excellent performance on flexibility for high speed and wide weaving versatility. RFJW water jet loom is one of the best choices for economic weaving.

- High speed performance
- Wide wovenable range
- Easy operation
- Reliable quality warranty
- Perfect environmental protection



**Newly designed by three-dimensional designing software and computer analytic combination.**

## مفاجآت اليباد مستمرة



وعرضت شركة اليباد خلال ايجي ستنتش ماكينة تطريز جديدة بالامكانيات التالية:

- ماكينة تطريز اليباد موديل 2018 سرعة 1500 بالدقيقة .
- ميكانيكا تاجيما يابانى عالية المستوى نقل ابر أتوماتيك بدون مواتير .
- 2 كمبيوتر تاتش (الكمبيوتر الرئيسى وكمبيوتر التزييت)
- تزييت أتوماتيك مع شفط وتنفيخ بحساسات ضغط الهواء .
- الماكينة مجهزة لاي إضافات ترتر أو كردون أوبيدنج
- ذاكرة 2 مليون غرز 99 قناة ، كهربا داهو اورجينال، والإضاءة ليد موفرة .
- المواتير سيرفو وشاشة الكمبيوتر تاتش 10 بوصة ذات تقنية عالية المستوى.

# The **NEW** modular doubling platform



**XENO-YD**

SSM XENO – a modular platform covering all dye package winding, rewinding and doubling applications with three leading SSM winding technologies. SSM XENO-YD precision assembly winder for all kind of staple and filament yarns. Equipped with the latest technology and the possibility for adding an elastane component to the assembly process.

## Assembly winding

- ▶ Electronically adjustable precision winding for highest possible densities and best unwinding properties
- ▶ New 15" touch-screen machine terminal for ease of use
- ▶ Optional automatic doffer system for maximum productivity
- ▶ Optional integrated 3-ply creeling with individual thread monitor



# SSM

SSM Schärer Schweiter Mettler AG  
8810 Horgen · Switzerland  
Phone +41 44 718 33 11  
Fax +41 44 718 34 51

[www.ssm.ch](http://www.ssm.ch)

## أحدث تكنولوجيات الطباعة العالمية لدى شركة TTS

قدمت الشركة المصرية للتجارة والخدمات الفنية TTS وكيل شركة Aeoon العالمية الإصدار الأحدث في العالم في طباعة الديجيتال على قطع الأقمشة القطنية وال "تي شيرت" ..  
ماكينة Aeoon KYO Hybrid والتي تجمع بين سرعة الإنتاج الفائقة والتي تصل الى 800 "تي شيرت" في الساعة وبين تكلفة الإنتاج المنخفضة وخاصة على الأقمشة السوداء والداكنة من خلال الجمع بين الطباعة الديجيتال للألوان على الأقمشة البيضاء وطباعة السيلك سكرين للأرضيات البيضاء على الأقمشة السوداء والداكنة والتي تمثل طفرة حقيقية في طباعة الأقمشة القطنية وال "تي شيرت" على نطاق اقتصادي وصناعي .



## د. صهيب أشرم .. شركة ACT

شاب لم يتجاوز من العمر الخامسة والعشرين استطاع خلال عام واحد فقط الاستحواذ على 80% من المصابغ ومصانع النسيج والخيوط المصرية.. يقول الدكتور صهيب أشرم.. بحمد لله نجحت في جذب العديد من الشركات المتخصصة في صناعات الكيماويات من تايوان وتركيا وهولندا.. لتصدير منتجاتها إلى السوق المصرية.



الجاري 2018. وأشار د. صهيب إلى ان السوق المصرية مدرسة متكاملة، من السهل - لمن أراد أن يكون له وجود بها- التعلم منها، من خلال التجارب مع العملاء ومعرفة مشاكل وعقبات مسيرتهم العملية والتغلب عليها وتلبية احتياجاتهم.. فالعمل هو الأول وكل شيء، ولا بد من توفير احتياجاته بأعلى مستوى من الجودة بما يدعم منتجاته سواء في السوق المحلية أو العالمية.

وللعلم لم تكن هناك دراسة مسبقة لطبيعة السوق المصرية، حيث فضلت العمل والتعلم من التجربة من خلال معرفة احتياجات العملاء في السوق، وهو ما نجحت فيه، للحد الذي جعلني افكر في التوسع استثمارياً في عدد من المجالات التي لها علاقة بالكيماويات والصبغات، ويتم حالياً دراسة عدد من الخطوات التنفيذية في هذا الشأن، ومن المتوقع الكشف عنها خلال الفترة القادمة من العام

## أحدث تكنولوجيا الطباعة الرقمية في السوق المحلية بواسطة شركة CMYK



استمرراً لمسيرة نجاح في مجال الطباعة الرقمية لأكثر من 16 عاماً، قدمت شركة CMYK مشاركتها في معرض إيجي ستيتش اند تيكس 2018 أفضل الحلول للطباعة المباشرة والغير مباشرة على جميع أنواع الأقمشة (أقطان - بوليستر - مخلوط - إلخ) . وفي ظل حفاظها المعهود على تطوير صناعة المنسوجات والطباعة الرقمية وبعد كثير من الأبحاث والتجارب العملية لضمان أفضل جودة للطباعة المباشرة على جميع أنواع الأقمشة، قدمت شركة CMYK ثلاث ماكينات تعد من أفضل ماكينات الطباعة المباشرة في مصر في الوقت الحالي وهما كالتالي :

- Flora 3200DS بعرض طباعه 3.20 متر كحل مثالي وسريع لطباعة المفروشات بمقاساتها المختلفة، FloraT100 بعرض 1.8 متر كحل دقيق واقتصادي لطباعة الملابس لما تمتاز به من وجود sticky belt يعمل على تثبيت الأقمشة الدائرية والليكرا لتحافظ على أدق جوده أثناء الطباعة، Flora LJ1800T بعرض 1.8 متر كحل اقتصادي جدا وسريع لطباعة الأقمشة المستطيلة فقط.

- كما تقدم شركة CMYK أحدث ماكينات Epson موديل SC-F9300 في ساحة الطباعة الغير مباشره (طباعة السابليميشن) لتحتل المركز الأول على مثيلاتها من نفس الفئه لما حققتة من إبهار بتحقيق المعادله الصعبه بين السرعة و الجودة فقد وصلت سرعة الطباعة إلى 100متر مربع في الساعه بجودة DPI 720X720.

*A Top Leading Brand From Taiwan*



**GOTEX & GOTECH**

9 Al Madena Elmonwara St, Al Nozha Al Gadeda,  
Cairo, Egypt, P. Code. 11796  
Tel: +2 02 2621 6651, 52, 53, 54  
Fax: +2 02 2621 7022 - Mob: +2 010 0714 9638  
E-mail: pur@gotex.tech - Skype: pur-purchasing

[www.gotex.tech](http://www.gotex.tech)

*TCKN - Making the best better*



**THREE**  
Top Quality Knitting Machine Needles  
**CIRCLES**

**THREE CIRCLES  
KNITTING NEEDLES  
INDUSTRY CO., LTD.**





# 08.18

**11 - 13 أغسطس تيك - ستيل 2018** ، الدنمارك  
- منسوجات ، خيوط ، مواد الديكور ، آلات  
الخيطة، الستائر  
Tex-Stil 2018, DENMARK - Textiles,  
Yarns, Decoration Materials, Sewing  
Machines, Curtains.  
Contact Person: ANNE NORDSTED  
Tel: +45-45891277  
anne@nord-fair.dk  
www.nord-fair.dk/the-fairs/tex-stil.aspx

**20 - 22 أغسطس ابريل تكستايل سورسينج  
2018** ، كندا - ملابس جاهزة و منسوجات  
Apparel Textile Sourcing 2018, Canada -  
Textile & Apparel  
Contact Person: Chase Vance  
Tel: +1-801-390-1542  
chase@manufacturer.com  
www.appareltextilesourcing.com

**26 - 28 أغسطس نيو انجلاند ابريل كلوب  
2018** ، الولايات المتحدة الأمريكية - ملابس  
جاهزة  
New England Apparel Club 2018, USA -  
Apparel  
Tel: (781) 326-9223  
Fax: (781) 326-6892  
info@neacshow.com  
www.neacshow.com/trade-shows



# 07.18

**17 - 18 يوليو انترناشيونال بريفيو تيكتايل فير  
2018** ميونيخ ، ألمانيا - اقمشة ، ملابس جاهزة،  
دينيم و ملابس رياضية  
International Preview Textile Fair - 2018,  
Munich , Germany - Fabrics , Clothes,  
Denim & Sportswear.  
Tel: +49 (0)89 45 22 47 66  
www.tradefairs.fibre2fashion.com

**23 - 25 يوليو تكس وورلد 2018**، الولايات  
المتحدة الأمريكية - اقمشة وملابس جاهزة  
TEXWORLD 2018, USA – Fabrics &  
Apparel  
Contact Person: Rachael Pate  
Tel: +1 678.732.2400  
Fax: +1 770.984.8023  
rachael.pate@usa.messefrankfurt.com  
www.messefrankfurt.com

**23 - 25 يوليو ابريل سورسينج 2018** ،  
الولايات المتحدة الأمريكية  
ملابس جاهزة  
Apparel Sourcing, USA  
Apparel  
Contact Person: Bonnie Willis  
Tel: +1 678.732.2411  
Fax: +1 770.984.8023  
bonnie.willis@usa.messefrankfurt.com  
www.messefrankfurt.com

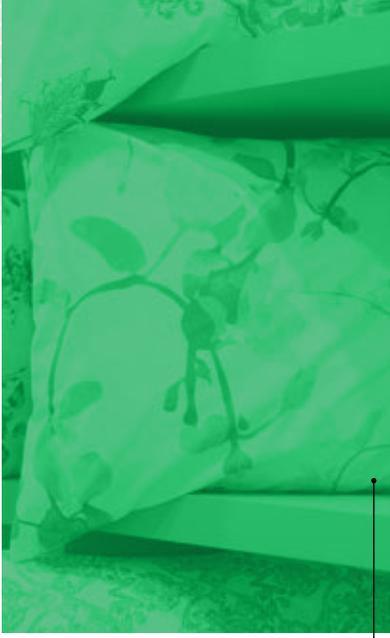


# 07.18

**5 - 7 يوليو انترتكستايل بافيلون شنجن 2018** ،  
الصين - اقمشة  
Intertextile Pavilion Shenzhen 2018,  
China - Fabrics  
Tel: +86 21 6160 1155  
Fax: +86 21 6168 0788  
info@china.messefrankfurt.com  
www.messefrankfurt.com

**7 - 9 يوليو مودا سيتي باريس 2018** ،  
فرنسا  
ملابس داخلية وملابس بحر  
Mode City Paris 2018,  
France  
Lingerie Fashion and Swimwear Fashion  
Tel: +33 (0) 144882123  
+33 (0) 144882125  
aleksandra@akagencyparis.com  
www.saloninternationaldelalingerie.com

**8 - 9 يوليو مودفابريك امستردام 2018**،  
هولندا  
فأشون  
Modefabriek Amsterdam 2018,  
Netherlands  
FASHION  
Tel: +31(0)20-4421960  
askmeanything@modefabriek.nl  
www.modefabriek.nl



# 09.18

**20 - 17** سبتمبر ابريل سورسينج باريس  
**2018**، فرنسا – ملابس جاهزة واكسسوارات  
Apparel Sourcing Paris 2018, France -  
Ready Garments & Accessories  
Tel.: +33 155 268 989  
Fax: +33 140 350 900  
www.messefrankfurt.com

**20 - 18** سبتمبر هيمتكستيل روسيا **2018** ،  
روسيا – مفروشات و سجاد و اثاث منزلي.  
Heimtextil Russia 2018, Russia - Home  
Textiles, Floor Coverings & Interior  
Furnishings  
Tel: +7(495) 649-87-75  
Fax: +7(495) 649-87-85  
info@russia.messefrankfurt.com  
www.messefrankfurt.com

**29 - 27** سبتمبر يارنيكس **2018** ، الهند –  
صناعة الغزل والنسيج و الاقمشة والخياط  
India International Yarn Exhibition  
Yarnex 2018 , INDIA  
Textile, Fabrics & Yarns Industry  
Tel: +91 80 2521 4711  
4115 1841  
Mobile: +91 98454 46570  
93425 66532  
sstm@yarnex.in  
www.yarnex.in

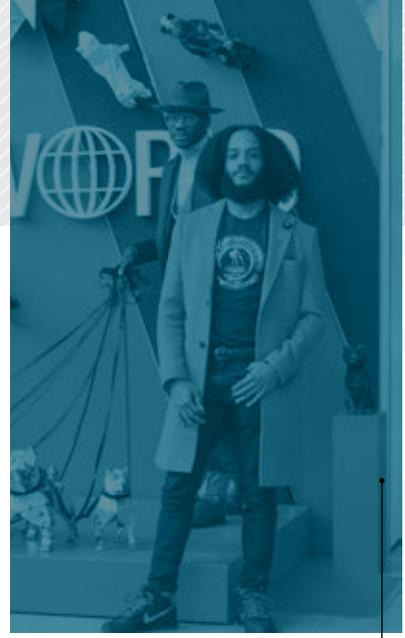


# 09.18

**9 - 7** سبتمبر المؤتمر السنوي اي تي ام اف  
**2018** ، نيروبي ، كينيا  
ITMF Annual Conference 2018, Nairobi,  
Kenya  
Tel: +41-44 283 63 80  
Fax: +41-44 283 63 89  
secretariat@itmf.org  
www.itmf.org

**18 - 14** سبتمبر لندن فاشون وويك **2019**،  
المملكة المتحدة - فاشون  
London Fashion Week 2018, UK –  
Fashion  
Contact Person: Michalis Zodiatis  
Tel: +44 (0) 20 7759 1989  
+44 (0) 20 7759 1999  
Fax: +44 (0) 20 7759 1998  
michalis.zodiatis@britishfashioncouncil.com  
www.londonfashionweek.co.uk

**20 - 17** سبتمبر تكس وورلد باريس  
خريف **2018** ، فرنسا  
اقمشة ، ديكورات واكسسوارات  
Texworld Paris Autumn 2018,  
France  
Fabrics, Trims & Accessories  
Tel: +33 155 268 989  
Fax: +33 140 350 900  
www.messefrankfurt.com



# 08.18

**30 - 27** اغسطس انترتكستابل شنغهاي هوم  
تكستابلز خريف **2018** ، الصين – مفروشات  
Intertextile Shanghai Home Textiles  
Autumn Edition 2018, China – Home  
Textiles  
Contact Person: Ms. Jacqueline Chan  
Tel: +852 2238 9940  
Fax: +852 2598 8771  
info@hongkong.messefrankfurt.com  
www.messefrankfurt.com

**30 - 28** اغسطس برازيل انترناشيونال ابريل  
سورسينج شو **2018** ، البرازيل - مصنعي  
الملابس الجاهزة.  
Brazil International Apparel Sourcing  
Show 2018, Brazil - Apparel  
Manufacturers  
Tel: +1 646 416 7902  
Fax: +1 646 365 8625  
contact@cems-apparelsourcing.com  
www.cems-global.com

**27 اغسطس – 2** سبتمبر نيوزيلاند فاشون وويك  
**2018** ، نيوزيلاند – فاشون  
New Zealand Fashion Week 2018,  
NEW ZEALAND – Fashion  
Tel: +64-9-377 8033  
admin@nzfashionweek.com  
www.nzfashionweek.com



إعداد: د. كيميائي كامل حسن عزام - رئيس قطاع الصباغة - غزل المحلة سابقاً

## التحضيرات الأولية للألياف السليلوزية وصباغتها بالمصبغات النشطة (المتفاعلة كيميائياً)

الصبغة **Salting out** في الحمام. وقد يناسبها الطريقة رقم: 1 حيث أن الملح الإلكتروني منفصل في حمام غمر آخر، وقد يصل فيه التركيز إلى 200 جم/ لتر، وهذا التركيز العالي للملح قد يدعو للتساؤل والإجابة على السؤال بسيطة للغاية حيث أن هذا المحلول الملحي والقلوي معا يعمل على زيادة التوتر السطحي على السطح المصبوغ لمحلول الحمام عن طريق أيون الصوديوم المشترك **Common Ion Effect** وبالتالي يمنع حدوث ظاهرة النضوح **Bleeding** المعروفة.

قد يكون هناك بعض الآثار السلبية للمصبغات على خواص الثبات للضوء، بالإضافة إلى انخفاض متانة هذه الأقمشة المصبوغة عند تكرار غسلها بمياه محتوية على غاز الكلور وتجفيفها كما في مياه الشرب المستخدمة. وبعض الصبغات التي لها درجة ذوبان متوسطة قد لا يناسبها الطرق التي تتواجد فيها الأملاح الإلكترونية بتركيز عالي مع الصبغة في حمام واحد مثل الطريقة رقم: 2 (غمر - تبخير) وذلك لاحتمال ترسيب



في صباغة الفسكوز، فليس هناك اختلاف يذكر في نوعية أو خواص المصبوغات وعند الاتجاه إلى تفصيل إحدى الطريقتين عن الأخرى يجب دراسة بعض العوامل الآتية:

- الظل وخواص الثبات.
- نوعية الصباغة.
- امكانية سهولة كل طريقة.
- اقتصاديات التشغيل لكل طريقة.

خلاصة القول أنه يلزم معرفة خصائص كل صبغة على حده من كل فصيلة من فضائل الصبغات النشطة من نشاط وذوبان وتحلل وثبات، وكذلك الأقمشة المستخدمة من تركيب نسجي ونوعي ومعالجاته الأولية السابقة لصباغته والإمكانات المتاحة للتشغيل، ومستوى التكلفة المطلوبة، بالإضافة للمواصفات الفنية المطلوبة للمصبوغات.

وعموماً فإن طريقة الصباغة بالغمر واللف **cold pad batch dyeing process**

طريقة شبيهة مستمرة والتي لها أهمية فوق العادة بواسطة معادتها وفنياتها تطبيقها.

والماكينات المستخدمة لطريقة الصباغة بالغمر واللف تتكون من:

- حوض غمر.
- ملف دوار.
- وسيلة غسل مكونة من مجموعة أحواض.
- وبمواصل الإلحاح وزيادة الضغوط لخفض

طريقة الغمر والتخزين الطويل على البارد

### Long-term pad batch process

إذا تم استخدام مادة بيكرونات الصوديوم كقلوي بديل للتثبيت أو التفاعل فإن هناك كثير من الصبغات النشطة من الممكن استخدامها بصورة مرضية إذا ما تم الغمر والتخزين خلال 24 ساعة حيث أن ثبات هذه الصبغات ومقاومتها للتآكل سيكون عالياً بالقدر الكافي الذي لا يستلزم عنده استخدام جهاز الخلط (صبغة / قلوي) المعروف. وأن كان هناك حقيقة أخرى لا يجب اغفالها بل يجب اخذها في الاعتبار عند استخدام قلوي بيكرونات الصوديوم وهي قابلية بعض الصبغات النشطة للترسيب عند استخدام تركيزات كبيرة من بيكرونات الصوديوم كما في معظم حالات صباغة القطن مما يؤدي منطقياً إلى بناء لوني ضعيف على القطن، بينما الوضع مختلف تماماً عند صباغة ألياف رابون الفسكوز حيث ستكون الحاجة لكمية بيكرونات الصوديوم أقل منها في القطن لسهولة الانتشار السريع والنشاط العالي لهذه الصبغات على الفسكوز، وبالتالي ستصبح احتمالات الترسيب ضئيلة للغاية في هذه الحالة. وتعتبر هذه الطريقة من انسب الطرق المستمر لصباغة ألياف الفسكوز، ويجب أن نذكر أنه سواء تم استخدام طريقة التخزين القصير (صودا اش / تخزين قصير) أو الطريقة الأخرى، تخزين طويل (بيكرونات الصوديوم / تخزين طويل)

اقتصاديات صناعة الغزل والنسيج والصباغة فإن هذه الطريقة توفر الوقت والطاقة مما يجعلها طريقة اقتصادية هامة.

مزايا طريقة الغمر واللف:

- طريقة تشغيل بسيطة.
- وقت قصير لتحضير الماكينة.
- انخفاض متطلبات الماكينة وانخفاض استهلاك الطاقة.



بطريقة الغمر واللف ويكون قد تم تحضيرها من خلال مايلي:

غليان + تبييض + تحريير ، أما الخامات السليلوزية المحورة فيمكن تحضيرها بالغليان اذا تتطلب الامر ذلك وللحصول على نتائج صباغته جيدة على الخامة المشغلة فانه يجب ان يكون :  
 • درجة الرطوبة والامتصاص على الخامة من اولها لاخرها، أى رطوبة المطواه اولها مثل اخرها أى ليست وفق مجففة (Over dried).  
 • لا يوجد أى اختلافات درجة حرارة على سطح الخامة سواء عرضياً أو طولياً حتى لا يتسبب ذلك فى ظهور جنب أو تذييل (Tailing).

ويمكن صباغة اعماق لونية مكتوبه (Muted shades) على خامات قطنية خام بدون معالجات مثل اقمشة التريكو لاسباب اقتصادية وذلك باستخدام عامل ملبل قوي عديم أو قليل الرغوة بخواص استحلاب خاصة فى حالة احتواء الخامة على خيوط قطنية مشمعة .  
 ومن امثلة تلك المواد المبللة ذات خواص الاستحلاب وعديمة الرغوة مادة Sandozin

EH أو Sandozin AM .  
 وللتغلب على علامات الخياطيات بين اطراف المقاطع فإنه يجب خياطة أطراف المقاطع نهائية مع نهاية وليس نهاية على نهاية ويجب أن يكون خيط الخياطة من نفس نوع الخامة أى قطن أو فسكوز بنفس طريقة تحضير الخامة .

الغرفة.

• التثبيت بطريقة اللف والدوران للمطواه ببطء للمدة اللازمة لتثبيت الصبغة عند درجة حرارة الغرفة.

• عند الانتهاء من فترة التثبيت فإن الصبغة غير المثبة والتي لم تتحد مع السليلوز تتم إزالتها بالغسيل البارد ثم التصيبين عند الغليان وهذه هى الطريقة المثالية للحصول على أعلى ثبات رطب وكذلك الحصول على العمق اللوني المطلوب.  
 ويتم الغسيل بواسطة :

• ماكينات غسيل على المفرد.  
 • غسلات ذات نظام الغسيل الحلبي كالجيت والهاسيل.  
 • الغسيل بنظام دفع الماء على مطاوى دوارة.

تتبع الطريقة:

• هناك عوامل كثيرة واسباسية للتحقق و التاكيد من قدرة سير طريقة الغمر و اللف و على سبيل المثال :

• حالة الخامة المشغلة.  
 • تحضير محلول الغمر.  
 • الغمر.  
 • التثبيت بالدوران.  
 • الغسيل النهائي.  
 • اولاً : حالة الخامة المشغلة  
 • كلا من الخامات المنسوجة والتريكو تتم صباغتها

• تباين لوني عالي.

• امتصاص جيد للصبغات فى الخامات ذات النسيج المدموج (الجبرديات).

• انتاجية عالية ممتازة.

• طريقة تشغيل اقتصادية.

وميزة أخرى هامة وهى المعاملة الرقيقة للخامات بالمقارنة بطريقة الاستنفاد على ماكينات الجيجرات والجينات والهاسيل.  
 ولايد أن تكون الصبغات المستخدمة من مجموعات ذات نشاط عالي من ناحية :  
 • قابليتها للتشغيل.

• انتاجيتها العالمية المنتظمة للعمق اللوني المطلوب.

• امكانية الوصول الى خواص ثبات عالية عند استخدامها.

ويجب أن تكون ...

• صبغات فى صورة بودر.

• قليلة بل منعمة التعفير (الغفارة اثناء الاذابة).

• خالية من الحبيبات الهائمة اثناء الاذابة.

• قابلة للذوبان بالماء البارد.

وخصوصاً هذان الاخيران هامين جدا فى اللانحة المنظمة لقانون الصحة والأمان فى مطابخ الألوان كذلك فى التطوير الكبير الحادث فى مجال التشغيل المبرمج .

اساسيات طريقة الغمر واللف:

• غمر ولف على مطواه عند درجة حرارة



كتب: خالد خليل



تعد صناعة الملابس الجاهزة من أهم الصناعات كثيفة العمالة؛ إلا أنها صناعة مهاجرة حيثما توفرت المواد الخام، انخفاض مستوى الأجور. تشتمل سلسلة القيمة الخاصة بها 4 على مراحل؛ وهي كالتالي من الأدنى إلى الأعلى:

## صناعة الموضة وماركات مصرية متميزة للإرتقاء في سلسلة القيمة



أعلى ربحية وقيمة مضافة. في الولايات المتحدة الأمريكية على سبيل المثال تصل القيمة المضافة إلى 70 في المئة داخل الأراضي الأمريكية و 30 في المئة خارجها رغم قيامها بالتصنيع خارج البلاد، وذلك بالنظر إلى المراحل التي تحدث داخل الأراضي الأمريكية من تسويق – تصميمات – شحن و نقل

– تخزين – طباعة و تصنيع مستلزمات التغليف – صناعة الإعلانات – الدعاية في الصحف ووسائل الإعلام المسموعة و المرئية – نقل المشرفين إلى الدول المختلفة لمتابعة التصنيع – سلاسل المحلات و المراكز التجارية.

الإختيار لنا: إما الصعود داخل سلسلة القيمة – مما يستلزم تطوير صناعة الموضة و التصميمات وتشجيع الشركات على عمل ماركات مصرية تنافس مثيلاتها العالمية – والذي يؤدي إلى الإستفادة القصوى من مواردنا بداية من القطن المصري، و مروراً «بتشغيل كل مراحل السلسلة الإنتاجية Supply chain حتى الوصول للمنتج النهائي، وتحقيق أكبر قدر من القيمة المضافة في الربحية و تشغيل العمالة وإما الإستمرار في محاولة الحصول على طلبات تصدير فقط والعمل وفقاً للنقطة 1 و 2 وهو ما يجعلنا دائماً» في دائرة المنافسة الشرسة مع دول شرق آسيا ولا يمكننا من زيادة الربحية و الأجور بالقدر المطلوب؛ و إن كان لا بد من إستمرار ذلك إلى أن نستطيع مع الوقت بناء القدرات المناسبة للوصول إلى أعلى نقطة في سلسلة القيمة.

الموضة و ماركات مصرية متميزة السبيل الوحيد إذا ما أردنا الإرتقاء داخل سلسلة القيمة؛ فمن غير اللائق أن نقوم بالتصنيع للغير و ربح الفئات؛

CMT: وهي أن يقوم المشتري بإرسال التصميمات والخامات والإكسسوارات ومستلزمات التعبئة والتغليف؛ ويكتفي المصنع بمجرد التصنيع مقابل سعر زهيد قائم على سعر ساعة التشغيل وهو ما يمكنه من تغطية أجر العمال و المصروفات الثابتة و الحصول على هامش ربح بسيط للغاية. تنافسية هذه المرحلة تعتمد على إنخفاض أجر العمالة و سعر الطاقة و المصروفات الثابتة والمتغيرة وهو ما يصعب على مصر المنافسة فيه مقارنة بدول شرق آسيا خاصة «بنجلاديش» وفي حالة المنافسة نربح الفئات.

OEM: في هذه الحالة يقوم المشتري بإرسال التصميمات و يقوم المصنع بتوفير الخامات والإكسسوارات و مستلزمات التعبئة و التغليف إضافة إلى التصنيع؛ وهو ما يساعد على زيادة القيمة المضافة و زيادة هامش الربح؛ و يمكنه من رفع محدود لأجر العمالة وتحمل أكبر لأسعار الطاقة و المصروفات الثابتة والمتغيرة.

ODM: في هذه الحالة يقوم المشتري بالإعتماد على تصميمات يعرضها عليه المصنع – نتيجة وجود قسم للتصميمات به – و ينتقى منها و يقوم المصنع بتوفير الخامات و الإكسسوارات و مستلزمات التعبئة و التغليف إضافة إلى التصنيع؛ وهو ما يساعد على زيادة القيمة المضافة وزيادة هامش الربح بشكل أكبر؛ ويمكنه من رفع أجر العمالة وتحمل أسعار الطاقة و المصروفات الثابتة والمتغيرة بصورة جيدة.

OBM: وهي الحالة الأعلى في سلسلة القيمة حيث يمتلك المصنع ماركته و يقوم بالتصميم و توفير الخامات و جميع مستلزمات الإنتاج و التصنيع و البيع بإسم ماركته سواء بالجملة أو من خلال سلسلة محلات يمتلكها؛ وهي الحالة التي يمكن معها تحمل أقصى لأسعار عمالة مرتفعة و المصروفات الثابتة و المتغيرة نتيجة الوصول إلى

أو أن نبيع قميص من قطن مصري متميز ب 100 جنيه في حين يباع ب 100 دولار فقط لأنه ماركة أجنبية.

أعتقد أنه أن الألوان لعمل ما يلي:

إنشاء مراكز للموضة و التصميمات و الباترونات على أعلى المستويات العالمية.

إرسال بعثات من شباب الخريجين والخريجات لدراسة الموضة و التصميمات و البترونات بالخارج. تشجيع مسابقات تصميم الملابس: مثل التجربة الهندية في عمل مسابقة لشباب الخريجين لعمل تصميمات ملابس خلال معرض دولي للأقمشة؛ وعرض التصميمات الفائزة في عرض أزياء خلال المعرض مع جوائز وتقدير للمصممين الفائزين؛ مما يشجع المشتريين على تخييل الإستخدامات المختلفة للأقمشة ويساعد منتجين الأقمشة على البيع (والذين فقط وفروا بضعة أمتار لشباب المصممين لتصميم موديلات المسابقة) ويشجع ويضيف خبرة إلى شباب المصممين.

تشجيع دعم الشركات المصرية صاحبة الماركات المتميزة على فتح سلاسل محلات بالخارج. يصاحب ذلك إمدادهم بمعلومات عن الأسواق التي سيتوجهون إليها عن طريق مكاتب التمثيل التجاري المصرية؛ ووسائل الدعاية المناسبة لعلامة القطن المصري و وسائل دعاية بصفة عامة عن مصر بشكل متناسق شبيه موحد.

# COME JOIN HANDS WITH EMBEE

Let infinium empower you to become  
the leader in Rotary Printing



**INFINIUM**  
ROTARY SCREEN PRINTING MACHINE

YOUR IMAGINATION, OUR PERFECTION

- SUPERIOR CLOSED HEAD SYSTEM
- BLADE + MAGNET COMBI SYSTEM
- NEW PERMANENT MAGNET
- HIGH EFFICIENCY ENERGY SAVING DRYER
- ADVANCED INFEED SYSTEM



**INFINIUM<sup>id</sup>**  
ROTARY SCREEN PRINTING MACHINE

YOUR IMAGINATION, OUR PERFECTION

- EUROPEAN TECHNOLOGY
- SERVO INDIVIDUAL DRIVE SYSTEM
- REPEAT SETTING
- TOUCH SCREEN INDIVIDUAL HEAD
- TOUCH SCREEN MAIN PANEL
- REMOTE ASSISTANCE



[inquiry@embeegrp.com](mailto:inquiry@embeegrp.com)

Our Agent in Egypt : M/S SALAMTEX  
Name : Eng. Salama Abdellatif Salama  
Contact No. : +20 122 786 3801  
Email id : saltextile78@gmail.com



جناح محسن الشافعي - استاذة علا الشافعي واستاذ وائل عمر رئيس مجلس ادارة فيجين فيرز اثناء الافتتاح



مراسم الافتتاح - استاذ محمد عبد السلام مع استاذ احمد واستاذ وائل واستاذ هيثم من شركة فيجين فيرز



جناح CMYK



مجموعة عمل ايجي ستيتش اند تيكس



جناح اللباد



وائل القاضي مع الفضل التجاري التركي



جناح اللباد - احام اللباد



استاذ وائل القاضي مع ا. عمار باشا . المدير العام لمصانع Bibtex

# مشاركة متميزة لشركة ماچيكال نيدلز

فى فعاليات معرض  
إيجى ستيتش

تأسست الشركة عام ٢٠٠٢  
لخدمة ودعم مجال الملابس الجاهزة

قامت شركة ماچيكال نيدلز احدى الشركات المتميزة فى  
توريد جميع قطع الغيار للمكينات الصناعية  
والمستلزمات وإبر الحياكة لمصانع الملابس الجاهزة  
بمشاركة فعالة ومتميزة

وقد انتهزت الشركة وصول مصر لكأس العالم وتطور  
أساليب الدعاية واستخدمت السوشيال ميديا  
ونجومها للتعبير عن الصعوبات التى تواجه الشركة  
احدى اكبر المعوقات التى تواجه الشركة هى المنتجات  
المقلدة فقد تخصص البعض فى ترقب ما هو الجديد من  
المنتجات والشركات المتميزة وتقليد المنتجات بنفس  
العلامة التجارية بخامات اقل جودة وأسعار اقل  
وهذا ما عبر عنه خالد الكردى احد نجوم الفيس بوك الشباب  
المعروف بتقليده لرئيس نادى الزمالك من خلال فيديو  
ترويجى للشركة فى المعرض على صفحتها على الفيس بوك

وقد قامت شركة ماچيكال الوكيل الحصرى لأبر الحياكة  
دوتك بعمل عدد من الاتفاقات من خلال المعرض  
ابرزها عمل بروتكول مع جامعة حلوان تحت رعاية السيد  
الاستاذ الدكتور ماجد نجمة رئيس جامعة حلوان  
ويمثلها الدكتور خالد عابد مدير حاضنة اعمال جامعة حلوان  
للمشروعات الصغيرة  
لاستخدام منتجات الشركة بأسعار مخفضة  
وذلك لدعم المشروعات الصغيرة التى تحتضنها جامعة  
حلوان وتبادل الخبرات بين الطرفين  
بما ينعكس على جودة صناعة الملابس الجاهزة فى مصر.

# ماچيكال نيدلز

Magical  
N  
Needles for Trade

Where Quality Meet Your Pocket



*Dotec Needle*  
Makes Perfect Sewing Effect.

f /Magical.Needles

www.magicalneedles.com



- 📍 الإدارة : ١٥ شارع محمد الفيومى، متفرع من شارع الأربعين، منشية السد العالى، جسر السويس، القاهرة.
- 📞 الرقم البريدى : ١١٣١٢
- 📞 تليفون : ٢٠٢ ٢١٩٦٠١٢ - فاكس : ٢٠٢ ٢١٩٦٠١٣
- 📍 الفرع : ١٠ حارة الرويعى، خلف صيدناوى
- 📍 محل رقم ٢١ بالدور الارضى.
- 📞 تليفاكس : ٢٠٢ ٢٥٨٨٦٩٧٧



مجموعة شركة جوتكس بقيادة أ محمد عبد الحميد



جناح الشركة الوطنية



جناح شركة TTS - استاذ عبد المنعم زغلول



جناح خيوط زيتون



جناح اتاج - استاذ علي ناجي



جناح شركة اورينتكس



جناح اتاج



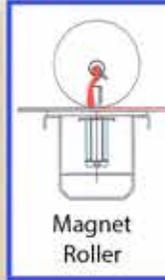
جناح اورينتكس - استاذ محمد خميس

# MBK

MachineryBurgKie



## ROTARY SCREEN PRINTING MACHINE FLATBED PRINTING MACHINE BLANKET ROTARY SCREEN PRINTING MACHINE



Magnet Roller



Blade Squeegee

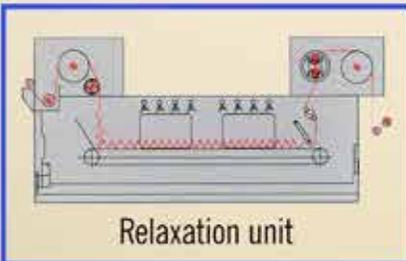


**NEWEST TECHNOLOGY WITH CONSUMPTION SAVING / HIGHER EFFICIENCY**

# BRUGMAN

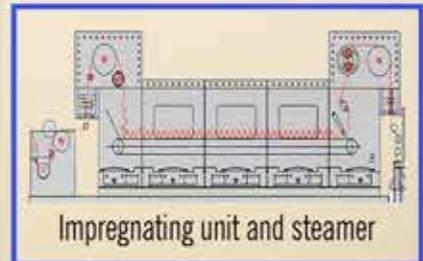
Pure performance since 1954

## SCOURING BLEACHING AND MERCURIZING LINES FOR KNITTED FABRICS

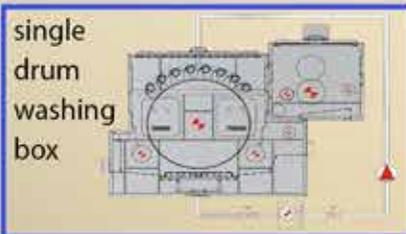


Relaxation unit

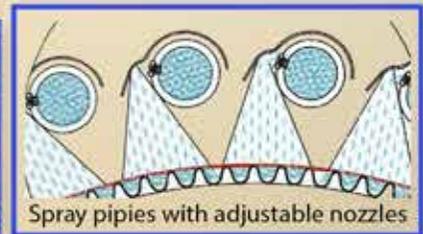
Stainless steel conveyor belt



Impregnating unit and steamer



single drum washing box



Spray pipes with adjustable nozzles



**SOLE AGENT - NEEDLES HOUSE EGYPT**

TEL & FAX: 02 / 26436377 - 26436378 - 26436379 - 26333491

MOBILE: 011 44 444 531

E-mail: needleshouse@link.net - needleshouse@yahoo.com - needleshouse@gmail.com



جناح فنار للتجارة



جناح ديراتكس أ.إمين أبو عريضة



جناح نيوتراك - استاذ باتريك اشبع



جناح الدريني



جناح ITC - أ.محمد صدقي



جناح مركز حديث الصناعة



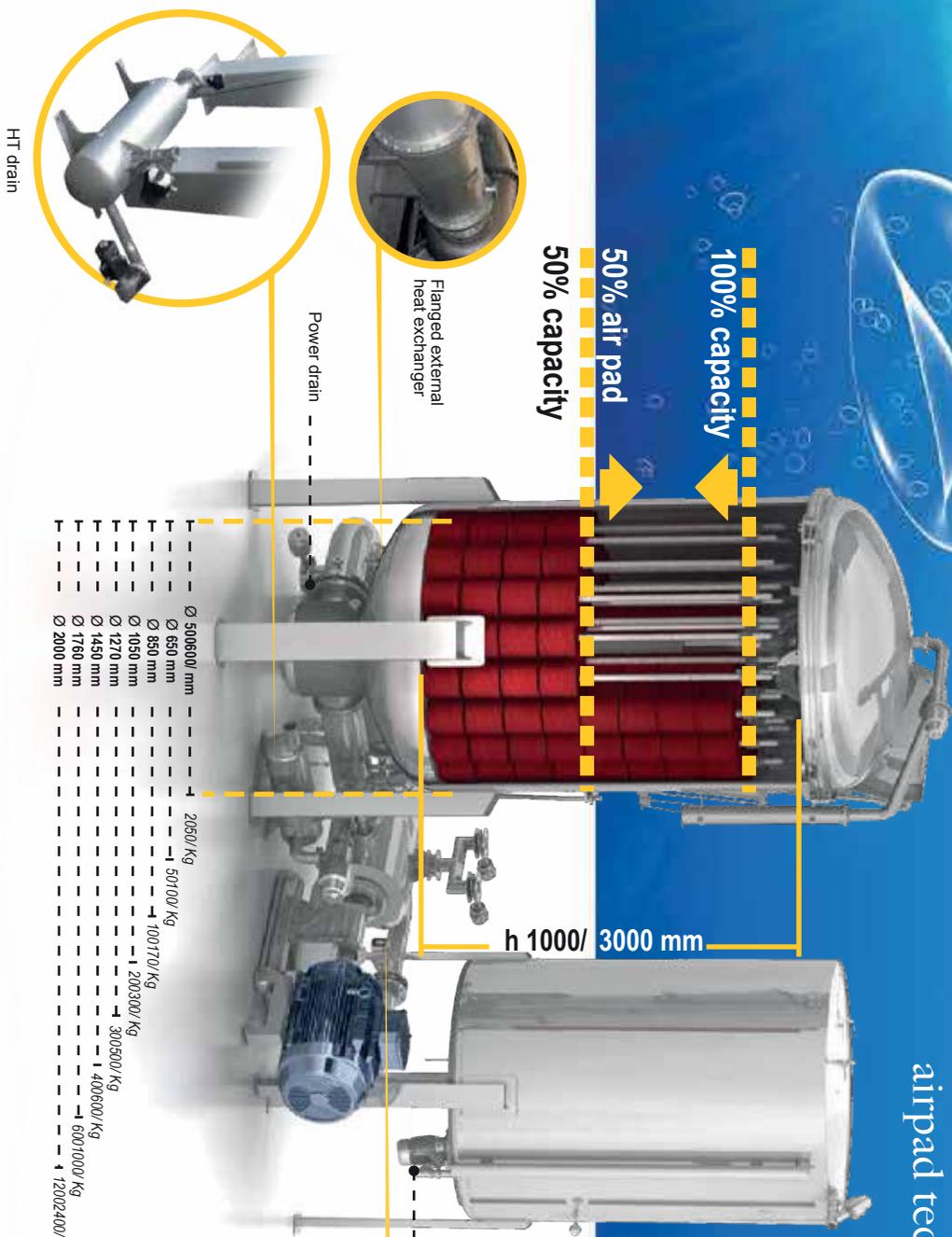
مجموعة عمل نيدلز هاوس إيجيبت بقيادة استاذ عمرو عبد المنعم



جناح نابل تكس

# 198-200ht

airpad technology



المركز الرئيسي: ٨، ٩ شارع الدكتور علي ابراهيم - الصحفيين - الجيزة  
تليفون: ٣٣٤٣٩٥٥ - ٣٣٤١٩٩ - ٣٣٤١٩٥ - فاكس: ٣٣٤١٩٥  
مركز بيع قطع الغيار: ٣٩ طريق بيجام - شبرا الخيمة - تليفون: ٩٨٢٢٠٢٠٢  
www.itc-sedky.com - info@itc-sedky.com



المركز التجاري العالمي  
م/محمد صلاح صدقي



مجموعة عمل الشركة العربية للتجارة والتوزيع



جناح شركة طيبة الدولية - استاذ إبن جمال



جناح الشركة العربية للتجارة والتوزيع (JUKI)



جناح شركة برفكت



جناح الشركة العربية للتجارة والتوزيع (TAJIMA)



جناح برينتكس



جناح شركة ماجيكال نيدلز - اسناد احمد علي



جناح نيتو

# خيوط

Khoyout

١٥٠ جنيه سعر النسخة

رجاء التواصل معنا علي:  
٢٧٥٣٠٠٠٧ / ٨

او عن طريق البريد الالكتروني:  
info@khoyout.com

PUBLISHED BY



# 2018

## دليل خيوط

للصناعات النسيجية والملابس الجاهزة

KHOYOUT DIRECTORY 2018 / 2019

Powered By

خيوط زيتون  
01090001919

Co-Sponsor

60 YEARS  
MOUSSA AMIN  
1958-2018



ARAB Trade & Dist. Co. s.a.e.  
الشركة العربية للتجارة والتوزيع ش.م.م.

Sponsored By

COTTONIL®  
UNDERWEAR & SOCKS  
VEGA  
Body



جناح مجلة خيوط

## شركاء نجاح مجلة خيوط في معرض ايجي استيتش

استقبل جناح مجلة خيوط خلال المشاركة في فعاليات معرض ايجي استيتش كوكبة من قراء المجلة ورجال الصناعة، حيث تم تبادل وجهات النظر حول مسيرة العمل ومتطلبات المرحلة القادمة، كما اقبل شركاء المجلة على اقتناء دليل خيوط للصناعات النسيجية لعام 2018، لما به من معلومات متكاملة عن الصناعة والعاملين بها في مختلف التخصصات.



استاذ هاشم العليبي في جناح مجلة خيوط



استاذ طلال الحسيني في جناح مجلة خيوط



جناح مجلة خيوط



استاذ سامر رياض في جناح مجلة خيوط



جناح مجلة خيوط



# EI ROWAD

# NDF

NEXIA DE FRANCESCHI

The Best Italian Quality

## N\_RAY<sup>2</sup>

LASER MARKING SYSTEM  
SISTEMA DI MARCATURA A RAGGIO LASER



NEW LASER ▼

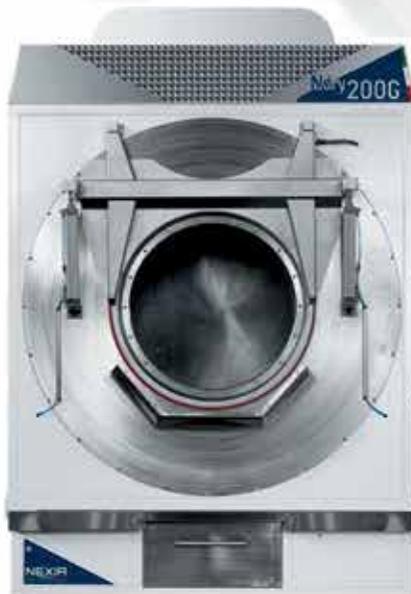


### NEXIA ND 420C

CENTRIFUGAL WASHING MACHINE FRONTAL TYPE FOR DYEING TREATMENTS



Nhex  
NEXIA HYDRO EXTRACTOR



### NEXIA N DRY

ROTARY DRYER FRONTAL TYPE NDRAY



OZONE  
PRODUCTION  
SYSTEM  
WITH OXYGEN SUPPLY

El Mokawloon El Arab Bldgs, Zone 4 Bldg. 10 Apt 3,  
Sheraton, Heliopolis, Cairo, Egypt.

Tel.: 002 02 2266 7840

Fax: 002 02 2267 4767

Mobile: 002 012 239 7390

E-mail: info@elrowad.net

www.elrowad.net



## حفل عشاء للعربية للتجارة والتوزيع بمناسبة 60 عامًا على التأسيس

اقامت الشركة العربية للتجارة والتوزيع حفل عشاء بمناسبة مرور ستين عامًا على الشركة. وكان في استقبال المدعوين أ/ شريف موسى رئيس مجلس الإدارة.





الليباد  
للإستيراد والتصدير  
AL LABAD  
For Import & Export

الليباد ...  
إسم يستحق الثقة



- أفضل سعر .
- أفضل جودة .
- أفضل خدمة .
- أفضل ضمان .

عاماً  
في خدمتكم

+2040 222 222 74

www.allabad.com

الإدارة : المحلة الكبرى - المشحمة - برج الزهور - الدور الثالث علوي .  
القاهرة : ١٩٦ ش جسر السويس - برج لامار ٢ أول علوي - أمام عمارات الفاروقية - بجوار أولاد رجب .  
المعرض : منتصف طريق المحلة المنصورة السريع  
موبايل : ٠٠٤٢٠٤٢ - ٠١٠٠ ٦٧٢ ٨٠٢٢ - ٠١٠٠ ٦٣١ ٢٤٢ - ٠١٠٠ ٦٣٦ ٩٩٧٢  
هاتف : ٢٠٨٨ ٢٠٢٢ ٠٧٧٤ - ٢٢٢ ٢٢٧٤ - ٢٢٢ (٠٤٠) + ٢٢٢ ٠٧٧٢ - ٢٢٢ (٠٤٠) +  
هاتف القاهرة : ٢٦ ٩٩٩ ١٢٧ - ٢٦ ٩٩٩ ١٣٦ - ٢٦ (٠٢) + المعرض : ٢٨٨٢٨٧٠ - ٢٢٢ (٠٤٠) +

COMMON PRODUCTS:  
MAGNASOFT® 88  
MAGNASOFT® SM 1522  
Silicon Emulsion SMG 55



# SILICON SOFTENER SOLUTIONS

سيليكون للتجهيز النهائي للنسيج والخياط



Egypt Sole Distributor:  
**DELTA CO. FOR TRADING & CHEMICALS**  
47, St., No. 263, New Maadi, Cairo, Egypt  
Tel. +2 02 25192316 - +2 02 27544553